



## SAMPLE BALLOT

City of Ontario Special Election  
March 24, 2026  
San Bernardino County

## LÁ PHIẾU MẪU

Cuộc Bầu Cử Đặc Biệt của Thành Phố Ontario ngày  
24 tháng 3, 2026  
Quận San Bernardino

### INSTRUCTIONS TO VOTERS:

1. Use only **Blue** or **Black** pen or marker to completely fill in the oval voting target  to the left of your choice like this:  
 **DO NOT USE RED INK.**
2. To vote on the measure, completely fill in the oval voting target to the left of the word **"YES"** or **"NO"**.
3. If you make a mistake or damage your ballot, request a replacement ballot.

### HƯỚNG DẪN DÀNH CHO CỬ TRI:

1. Chỉ sử dụng bút **màu xanh** hoặc **đen** để tô hết mục tiêu bầu chọn hình bầu dục  ở bên trái lựa chọn của quý vị như thế này:  **KHÔNG SỬ DỤNG MỰC ĐỎ.**
2. Để bỏ phiếu cho dự luật này, hãy tô hết mục tiêu bầu chọn hình bầu dục ở bên trái của từ **"CÓ"** hoặc **"KHÔNG"**.
3. Nếu quý vị chọn nhầm hoặc làm hỏng lá phiếu, hãy yêu cầu lá phiếu thay thế.

### Measures Submitted to the Voters

Các Dự Luật Được Đề Trình Cho Cử Tri

City of Ontario

Thành Phố Ontario

Measure V

Dự Luật V

Shall the measure, placed on the ballot by initiative, imposing new requirements on employers for certain airport hospitality, event center and hotel workers, including a citywide minimum wage starting at \$21/hour in 2027 and rising to \$30/hour in 2030, daily work hour limits, daily square footage limits of rooms cleaned by hotel workers, and new city manager duties to administer the measure and investigate claims by workers, be adopted?

*Dự luật, được đưa ra bỏ phiếu theo sáng kiến, áp đặt các yêu cầu mới cho người sử dụng lao động đối với những người lao động nhất định thuộc các lĩnh vực nhà hàng khách sạn, trung tâm sự kiện và khách sạn nhất định, bao gồm mức lương tối thiểu toàn thành phố từ \$21/giờ vào năm 2027 và tăng lên \$30/giờ vào năm 2030, giới hạn giờ làm việc hàng ngày, giới hạn diện tích hàng ngày của các phòng được dọn bởi nhân viên khách sạn, và các nghĩa vụ của viên chức quản lý thành phố về việc quản lý dự luật và điều tra các khiếu kiện của người lao động, có nên được thông qua hay không?*

YES / CÓ

NO / KHÔNG

Measure W

Dự Luật W

Shall the measure, placed on the ballot by initiative, which imposes a new requirement on the city's approval of certain major hotel and event center development projects, including the requirement that the city adopt a development agreement as defined in state law, with additional required local findings beyond those set by state law, and that such development agreement be approved by the voters at an election, be adopted?

*Dự luật, được đưa ra bỏ phiếu theo sáng kiến, áp đặt một yêu cầu mới về sự phê duyệt của thành phố đối với các dự án phát triển khách sạn và trung tâm sự kiện lớn nhất định, bao gồm yêu cầu thành phố áp dụng một thỏa thuận phát triển như được xác định trong luật tiểu bang, với những phát hiện địa phương bổ sung ngoài những yêu cầu được quy định bởi luật tiểu bang, và rằng thỏa thuận phát triển như thế phải được chấp thuận bởi các cử tri trong một cuộc bầu cử, có được thông qua hay không?*

YES / CÓ

NO / KHÔNG

+

**THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK**  
***TRANG NÀY ĐƯỢC ĐỂ TRỐNG CÓ CHÚ Ý***

